



# புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

## La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

விலை : ₹ 7-00

Prix : ₹ 7-00

Price : ₹ 7-00

எண்	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கிழமை	2020 லு	சூலை மீ	7 உ
No.	Poudouchéry	Mardi	7	Juillet	2020 (16 Asadha 1942)
No.	Puducherry	Tuesday	7th	July	2020

### பொருளடக்கம்

### SOMMAIRES

### CONTENTS

	பக்கம்		Page		Page
அரசு அறிவிக்கைகள்	.. 426	Notifications du Gouvernement	.. 426	Government Notifications	.. 426
பற்றுக்கை அறிவிப்பு	.. 428	Avis de saisis-arrêt	.. 428	Notice of attachment	.. 428
ஒப்ப அறிவிப்புகள்	.. 428	Avis d'appel d'offres	.. 428	Tender Notices	.. 428
ஏல அறிவிப்புகள்	.. 432	Vente publique	.. 432	Auction Notices	.. 432
சாற்றறிக்கைகள்	.. 432	Annonces	.. 432	Announcements	.. 432

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
**CHIEF SECRETARIAT**  
**ADMINISTRATIVE REFORMS WING**

(G.O. Ms. No. 2/2020/A2/ARW,  
 Puducherry, dated 22nd June 2020)

**NOTIFICATION**

Approval of the Lieutenant-Governor, Puducherry, is hereby accorded to amend the Scheme towards the Grant of Chief Minister's Awards for Excellence in Public Administration notified *vide* G.O. Ms. No. 3/2010/A2/ARW, dated 25th July 2010 of the Administrative Reforms Wing, Chief Secretariat, Government of Puducherry and published in the Official Gazette of Puducherry No. 34, dated 24th August, 2010, namely:—

**AMENDMENT**

In the Annexure to the said Government Order; namely,

(i) In paras 1 and 2, the words “civil servants” shall be substituted by the words and symbol “institution/organization”.

(ii) In para 3, the words “either individually or” shall be deleted.

(iii) In para 4, the words ‘individual’ and “In the individual category, the award amount would be ₹ 50,000 (Rupees fifty thousand only)” shall be deleted.

(iv) In para 5, the words ‘an individual or’ shall be deleted and the word “organization” shall be substituted by the words and symbol “institution/organization”.

2. The other terms and conditions of the said Government Order remains the same.

3. This issues with the concurrence of the Finance Department *vide* their I.D. No. 236/FC/FD/F4/A2/2020-21, dated 19-06-2020.

(By order of the Lieutenant-Governor)

**V. KANY,**  
 Under Secretary to Governmnet  
 (Administrative Reforms Wing).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
**CHIEF SECRETARIAT**  
**(HIGHER AND TECHNICAL EDUCATION)**

(G.O. Ms. No. 16, Puducherry, dated 23rd June 2020)

**NOTIFICATION**

On attaining the age of superannuation, Dr. V. Pouchaname, Associate Professor of Chemistry,

Bharathidasan Government College for Women, Puducherry, is admitted into retirement, with effect from the afternoon of 31-07-2020.

(By order)

**M.V. HIRAN,**  
 Under Secretary to Government,  
 (Higher and Technical Education).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
**CHIEF SECRETARIAT (WORKS)**

(G.O. Ms. No. 32, Puducherry, dated 23rd June 2020)

**NOTIFICATION**

On attaining the age of superannuation, Thiru S. Kuppan, Assistant Engineer, National Highways Division, Public Works Department, Puducherry, is admitted into retirement on the afternoon of 30-06-2020.

(By order)

**G. KARTHIGESAN,**  
 Under Secretary to Government (Works).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
**CHIEF SECRETARIAT (WORKS)**

(G.O. Ms. No. 33, Puducherry, dated 24th June 2020)

**NOTIFICATION**

The notice of voluntary retirement given under sub-rule (1-A) (a) of rule 48 of Central Civil Services (Pension) Rules, 1972 by Thiru M. Gnanasagarane, Assistant Engineer, holding the post of Executive Engineer on ‘curent duty charge’ basis in Buildings and Roads (South) Division, Public Works Department, Puducherry, is hereby accepted and he is admitted into retirement with effect from the forenoon of 01-08-2020.

(By order)

**G. KARTHIGESAN,**  
 Under Secretary to Government (Works).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
**CHIEF SECRETARIAT (AGRICULTURE)**

(G.O. Ms. No. 10/Ag., Puducherry, dated 26th June 2020)

**NOTIFICATION**

In pursuance to the D.O. Letter No. 6/36/2018-EP (Agri. IV), dated 17-12-2018 of Joint Secretary, Ministry of Commerce and Industry, Department of Commerce,

Government of India, New Delhi, the Government of Puducherry has decided to implement the "Agriculture Export Policy (AEP)" in Puducherry Union Territory. The Agriculture Export Policy notified by the Government of India aims at enhancing agricultural exports in line with the vision for doubling of farmers income. The Agriculture Export Policy aims at greater value addition, establishment of a strong quality regime to tackle sanitary and phyto-sanitary bottlenecks and greater involvement of the State Government in facilitating agricultural exports.

2. Accordingly, the Lieutenant-Governor of Puducherry is pleased to accord approval to notify M/s. Puducherry Industrial Promotion Development and Investment Corporation Limited (PIPDIC) as Nodal Agency and its Managing Director as the Nodal Officer for implementation of Agriculture Export Policy (AEP) in Puducherry (Union Territory). Also, the Lieutenant-Governor is pleased to accord approval to constitute a State Level Monitoring Committee (SLMC) under the Chairmanship of the Chief Secretary to Government with the following Members to oversee the agriculture exports from the Union Territory.

- |  |                      |
|--|----------------------|
| (1) The Chief Secretary to Government.                               | . . Chairman         |
| (2) The Secretary to Government (Agriculture).                       | . . Vice-Chairman    |
| (3) The Managing Director, M/s. PIPDIC, Puducherry.                  | . . Member-Secretary |
| (4) The Deputy Commissioner of Central Excise, Puducherry.           | . . Member           |
| (5) The General Manager, DIC, Puducherry.                            | . . Member           |
| (6) The Director of Agriculture and Farmers Welfare, Puducherry.     | . . Member           |
| (7) The Director of Animal Husbandry and Animal Welfare, Puducherry. | . . Member           |
| (8) The Director of Fisheries and Fisherman Welfare, Puducherry.     | . . Member           |
| (9) The Programme Coordinator, PKKVK, Puducherry.                    | . . Member           |
| (10) The Dean, PAJANCOA and RI, Karaikal.                            | . . Member           |
| (11) The Dean, RIVER, Puducherry.                                    | . . Member           |

- |   |                     |
|---|---------------------|
| (12) The Director of Women and Child Development, Puducherry.   | . . Member          |
| (13) The Project Director, District Rural Development Agency (DRDA), Puducherry.  | . . Member          |
| (14) The Managing Director, M/s. PONLAIT, Puducherry.   | . . Member          |
| (15) The Assistant General Manager, Agricultural and Processed Food Products Export Development Authority (APEDA), Bangaluru-560 024. | . . Member          |
| (16) A Representative from Marine Product Export Development Authority (MPEDA), Kilpauk, Chennai -600 010.                            | . . Member          |
| (17) A Representative from Regional Plant Quarantine Station, Meenambakkam, Chennai-600 027.  | . . Member          |
| (18) The Additional Director of Agriculture (LUP and QC), Puducherry.   | . . Member-Convener |

(By order of the Lieutenant-Governor)

**S. MURUGESAN,**

Under Secretary to Government (Agriculture).

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
HEALTH SECRETARIAT**

(G.O. Ms. No. 29, Puducherry, dated 30th June 2020)

**NOTIFICATION**

On attaining the age of superannuation, Thiru P. Rajkumaran, Manufacturing Chemist, Department of Food and Drugs Testing, Puducherry, is admitted into retirement with effect from the afternoon of 30-06-2020, without prejudice to the criminal/judicial action pending against him.

(By order)

**A. PUNITHAMARY,**

Under Secretary to Government (Health).